

Eclectically artisanal

This beautifully restored finca channels artistic influences from all over the world, blending them into an enchantingly secluded retreat surrounded by scenic Mallorcan countryside.

Text by Leon Beckenham | Photos provided by Only Summer

Eclécticamente artesanal

Esta preciosa finca restaurada mezcla influencias artísticas de todo el mundo con la paz de un retiro en la naturaleza mallorquina.

Vielseitige Handwerkskunst

Diese wunderschön restaurierte Finca vereint künstlerische Einflüsse aus der ganzen Welt und verbindet sie zu einem bezaubernden, abgeschiedenen Rückzugsort inmitten der mallorquinischen Landschaft.

Mallorca has increasingly come to be known as a melting pot of global influences, a cosmopolitan crossroads for ideas and inspiration from all over the world. And few places to stay on the island encapsulate this as well as this stunning 'La Finca' retreat by Only Summer.

Situated in the centre of the island overlooking the town of Llubí, surrounded by lush countryside, and with dreamy views of the distant sierra, its setting alone is rather magical. The old farmstead was completely renovated in 2020, with an elegant simplicity that combines rustic-chic with Balearic minimalism and flourishes of North Africa. Adding to this,

Mallorca es cada vez más conocida como un crisol de influencias de todo el mundo, una isla cosmopolita donde convergen ideas e inspiración de todos los estilos. Pocos lugares en la isla reflejan este sentimiento ecléctico como este impresionante refugio de Only Summer.

'La Finca', ubicada en el centro de la isla y con vistas a Llubí, se encuentra rodeada de frondosos y verdes paisajes con vistas de película a la Serra de Tramuntana. Se trata de un lugar realmente mágico. La antigua granja se renovó en 2020 con una elegante simplicidad que combina lo rústico con el minimalismo balear y el estilo norteafricano. Los muebles de

Mallorca bekommt zunehmend den Ruf als Schmelztiegel globaler Einflüsse, als kosmopolitischer Knotenpunkt für Ideen und Inspirationen aus aller Welt. Nur wenige Orte auf der Insel fangen diesen Geist so gut ein wie die atemberaubende „La Finca“ von Only Summer.

In der Inselmitte gelegen, mit Blick auf die Stadt Llubí, umgeben von üppiger Landschaft und mit verträumten Aussichten auf die ferne Sierra, ist allein schon die Lage zauberhaft. Das alte Gehöft wurde 2020 vollständig renoviert, mit einer eleganten Schlichtheit, die rustikalen Chic mit balearischem Minimalismus und einem Hauch nordafrikanischem Stil

clean-lined furniture blends with coarse natural textures and exotic items to create an environment that feels both bohemian and sophisticated, local and international.

EXOTIC CRAFTS AND INTRICATE WOODWORK

Throughout the interiors, diverse decorative elements create a subtly eclectic yet harmonious atmosphere – accessories that have been gathered from artists throughout the world and form part of the Only Summer collection. “Most of the products come from artists and small craftsmen shops who dedicated their lives to create beautiful and unique pieces of art,” explains Maximilian Mann, Only Summer Executive Project Manager.

Vibrant colours and intricately designed woodwork also bring life and character to the property, while large windows fill the rooms with light and offer multiple vantage points overlooking the estate’s lovely Mediterranean garden.

And it is the outside space that really makes this place special, starting with a beautiful

líneas rectas se mezclan con texturas naturales agrestes y elementos exóticos, dando lugar a un ambiente bohemio y sofisticado, local a la vez que internacional.

ARTESANÍA EXÓTICA Y MADERA ENREVESADA

En el interior de esta propiedad hay varios elementos decorativos, los cuales crean una atmósfera, de nuevo, ecléctica pero armoniosa. Los complementos y accesorios que decoran cada estancia provienen de artistas de todo el mundo y forman parte de la colección Only Summer. “La mayoría de los productos proceden de artistas y pequeñas tiendas de artesanía que han dedicado sus vidas a crear hermosas y únicas piezas de arte”, explica Maximilian Mann, director ejecutivo del proyecto.

Los colores saturados y el intrincado diseño de la madera también dan vida y carácter a La Finca, mientras que los amplios ventanales llenan las habitaciones de luz y ofrecen múltiples puntos de vista al precioso jardín mediterráneo.

verbindet. Hinzu kommen klare Möbel, die sich mit groben natürlichen Strukturen und exotischen Gegenständen vermischen, um eine Umgebung zu schaffen, die sich sowohl hip als auch anspruchsvoll, lokal und international anfühlt.

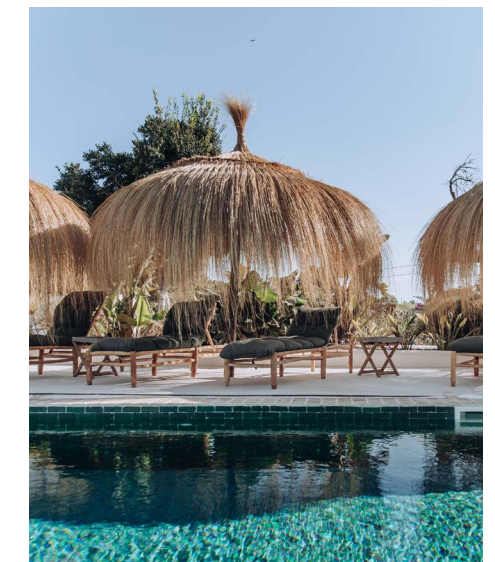
EXOTISCHES KUNSTHANDWERK UND AUFWENDIGE HOLZARBEITEN

Überall in den Innenräumen schaffen verschiedene dekorative Elemente eine subtil extravagante und doch harmonische Atmosphäre – Accessoires, die von Künstlern aus aller Welt zusammengetragen wurden und Teil der Only Summer-Kollektion sind. „Die meisten Gegenstände stammen von Künstlern und kleinen Kunsthandwerksläden, die ihr Leben der Gestaltung schöner und einzigartiger Kunstwerke gewidmet haben“, erklärt Maximilian Mann, Only Summer Executive Project Manager.

Kräftige Farben und aufwendig gestaltete Holzarbeiten bringen ebenfalls Leben und Charakter in das Anwesen, während



ONLY SUMMER
Tel. +34 679 441 010
mm@only-summer.com
www.only-summer.com



terrace that stretches to a sun-drenched swimming pool with exotic Moroccan tiles and Mallorcan straw umbrellas is surrounded by lush flora. Also, just steps away guests can also explore a botanical garden brimming with medicinal herbs. An orchard and organic garden, too, in front of the finca provides fresh fruit and vegetables, and oil is produced from the estates own olive trees. An adjacent field with beautiful white horses complete the idyllic scene.

It all coalesces into a quite unique spot, where unspoiled nature, diverse artisanal decor, and the air of secluded sanctuary come tastefully together in the heart of Mallorca. |

Es la zona exterior ajardinada lo que realmente hace especial a esta finca, empezando por una espléndida terraza con piscina. Esta zona exterior está decorada con azulejos marroquíes y sombrillas de paja mallorquina, además de estar rodeada de una exuberante flora. Además, a pocos pasos, los huéspedes pueden explorar un jardín botánico repleto de hierbas de uso medicinal, así como un huerto y un jardín orgánico, que proporciona fruta y verdura fresca, aquí, hasta el aceite se produce con los olivos que tiene la finca. La idílica escena se completa con un amplio y verde campo con preciosos caballos blancos.

Todo se une en un lugar mágico, donde la naturaleza, la decoración artesanal y el ambiente tranquilo se unen con gusto y sofisticación en el centro de Mallorca. |

große Fenster die Räume mit Licht erfüllen und mehrere Aussichtspunkte mit Blick auf den herrlichen mediterranen Garten des Anwesens bieten.

Es ist gerade der Außenbereich, der diesen Ort zu etwas Besonderem macht, angefangen von der schönen Terrasse, die sich bis zu einem sonnenüberfluteten Swimmingpool mit exotischen marokkanischen Fliesen und mallorquinischen Strohschirmen erstreckt, umgeben von einer üppigen Flora. Nur wenige Schritte entfernt können die Gäste auch einen botanischen Garten voller Heilkräuter erkunden. Ein Obst- und Biogarten vor der Finca sorgt für frisches Obst und Gemüse, und das Öl wird aus den eigenen Olivenbäumen des Anwesens gewonnen. Ein angrenzendes Feld mit schönen weißen Pferden rundet das idyllische Bild ab.

Das alles verschmilzt zu einem einzigartigen Ort, an dem sich unberührte Natur, eine handgefertigte Ausstattung und die Atmosphäre eines abgeschiedenen Heiligtums im Herzen Mallorcas auf geschmackvolle Weise vereinen. |